SHOFU BLOCK HC

en Instructions for use
de Gebrauchsanleitung
fr Mode d'emploi
nl Gebruiksaanwijzing
es Instrucciones de uso
it Istruzioni per l'uso
ru Инструкция по применению
pl Instrukcja obsługi
ro Instrucțiuni de utilizare
sv Bruksanvisning
el Οδηγίες χρήσης
pt Instruções de uso

06.0:2020-07
200012527

Manufacturer
SHOFU INC.
11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine,
Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan
www.shofu.com

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92078-4059, USA

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE.LTD.
10 Science Park Road, #03-12,
The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

EC REP
SHOFU DENTAL GmbH
An der Pönt 70, 40885 Ratingen,Germany

CE 0123

en READ CAREFULLY BEFORE USE

CAD/CAM CERAMIC-BASED RESTORATIVE

PRODUCT DESCRIPTION

SHOFU BLOCK HC is a highly esthetic ceramic based restorative for milling into dental restorations using a dental CAD/CAM system.

INDICATIONS FOR USE

For fabrication of inlays/onlays, laminate veneers, anterior and posterior full crown restorations and implant supported restorations, using a dental CAD/CAM system.

PRECAUTIONS AND WARNINGS

1. Proper case selection is recommended in patients with parafunctions to avoid potential risk of fracture.
2. If any inflammation or other allergic reactions occur on the patient, immediately discontinue use and seek medical advice.
3. Use local dust extractor, dust protective mask etc. while grinding or polishing this product to avoid harmful influence of the dust on the human body.
4. Do not use this product for any purposes other than specifically outlined in these instructions for use.
5. Use this product within the expiration date indicated on the package. (Example ⌛ YYYY-MM-DD→Year-Month-Date of the expiration date)
6. This product is intended for use by dental professionals only.

DIRECTIONS FOR USE

SHOFU BLOCK HC is a highly cured material.
Do NOT fire for finishing or additional build up.

1. Selection of block
   Select the proper shade and size of the mill block based on the required restoration.
2. Milling
   For fabrication follow the steps described in the instructions for use of the different CAD/CAM systems. Based on the scan data, model the restoration on the software to create data for milling.
   * Use the porcelain mode/hybrid ceramic mode for milling this product instead of resin mode!
3. Preparation
   - ➢ INLAY/ONLAY
     A traditional inlay/onlay preparation design with no undercuts is recommended. Taper the cavity walls 3-5 degrees to the long axis of the preparation. All internal edges and angles should be round. A minimum occlusal reduction of 1.5 mm in the centric occlusion and all excursions is required.
   - ➢ LAMINATE VENEER
     A standard reduction of the labial surface with app. 0.4 to 0.6 mm is recommended. The reduction of the incisal labial-lingual angle should be 0.5-1.5 mm. Keep the preparation of the margins above the gingival tissues. Rounded shoulder or chamfer preparation with no undercuts should be used for all preparations.
   - ➢ FULL CROWN
     A minimum axial reduction of 1.0 mm with a 3-5 degree taper and an incisal/occlusal reduction of at least 1.5 mm in the centric occlusion and all excursions is required.
     Shoulders must be extended to 1.0 mm lingual to the proximal contact area. All line angles should be rounded with no bevel lines.
4. Contouring
   Try the fit of the restoration to the preparation with light finger pressure. Adjust contacts and occlusion, contouring with the appropriate rotary instruments (eg. Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Polishing
   Smooth the surface and the occlusal details with appropriate polishers (eg. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Pre-polish the restoration with the Al_2O_3 impregnated polishing paste (DURA-POLISH) on a bristle brush with app. 15,000 min^{-1}.
   Apply the diamond impregnated polishing paste (DURA-POLISH DIA) on a bristle brush and polish the restoration for high gloss.
6. Cleaning
   Clean the polished restoration in an ultrasonic cleaner or with a steam cleaner. Dry gently with air syringe.
7. Cementation
   Sandblast the adhesive surface of the restoration with aluminum oxide 50 µm at a pressure of between 0.2 MPa and 0.3 MPa for about 10 sec. Clean the sandblasted surface with alcohol and dry with water free and oil free air. Hydrofluoric acid (HF) etching is not needed.
   Clean the prepared tooth in preparation for seating and bonding. Rinse and dry thoroughly, isolate from moisture and adjacent teeth. Cement the restoration with an adhesive resin cement (eg. ResiCem).
8. Additions and modifications
   a) Roughen the surface to be modified with diamond points etc. or sandblast with 50 µm aluminium oxide.
   b) Clean the surface with alcohol and dry with water free and oil free air.
   c) Apply the primer for porcelain (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) as described in the instructions for use.
   d) Apply composite resin (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE and/or LITE ART) according to the individual requirements. Cure the composite resin following each manufacturer's instructions for use.
   e) Contour and polish following the instructions described above.

(Notes)
1. Use only abrasives intended for milling ceramics since SHOFU BLOCK HC is a ceramic based restorative material.
2. When cementing or characterizing the restoration or building up with composite resin, perform proper surface treatment following the instructions for use of each material in use.
3. For cementation of the restoration, sandblast the surface using aluminium oxide at a pressure of between 0.2 MPa and 0.3 MPa for about 10 sec, then cement the restoration using adhesive resin cement.

COMPOSITION

Silica powder, Zirconium silicate, UDMA, TEGDMA, Micro fumed silica, Pigments and others

SHADES

Low Translucent:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
High Translucent:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Enamel shades:	OC, 59
Two-layer:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

STORAGE

Avoid high temperatures and high humidity. Keep away from direct sunlight.

CAUTION: US Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

Location of the symbols glossary: https://www.shofu.com/en/symbols_glossary/

de VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN

KERAMIKBASIERTES CAD/CAM-RESTAURATIONSMATERIAL

PRODUKTBESCHREIBUNG

SHOFU BLOCK HC ist ein hochästhetischer auf Keramik basierender Werkstoff zur Herstellung von Restaurationen mit dentalen CAD/CAM-Frässystemen.

INDIKATIONEN

Herstellung von Inlays/Onlays, Laminat-Veneers, Vollkronen für Front- und Seitenzähne sowie implantatgestützten Restaurationen mit dentalen CAD/CAM-Systemen.

VORSICHTSMASSNAHMEN UND WARNHINWEISE

1. Dieses Produkt eignet sich nicht für Patienten mit Malokklusion und Bruxismus (d.h. Pressen und Knirschen).
2. Falls beim Patienten Entzündungen oder andere allergische Reaktionen auftreten, sofort den Gebrauch einstellen und ärztlichen Rat einholen.
3. Zum Schutz vor gesundheitsschädlichen Stäuben beim Beschleifen oder Polieren dieses Produkts lokale Staubabsaugung, Staubmaske etc. verwenden.
4. Das Produkt ausschließlich für die in diesem Beipackzettel genannten Aufgaben verwenden.
5. Das Produkt nur bis zu dem auf der Packung angegebenen Verfallsdatum verwenden.
   (Beispiel ⌛ JJJJ-MM-TT → Jahr-Monat-Tag des Verfallsdatums)
6. Dieses Produkt ist nur für den dentalen Gebrauch vorgesehen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

SHOFU BLOCK HC ist ein hoch ausgehärteter Werkstoff.
Die Restaurationen NICHT zur Nachbearbeitung oder Ergänzung brennen!

1. Block auswählen
   Einen Fräsblock mit der für die betreffende Restauration korrekten Farbe und Größe auswählen.
2. Fräsen
   Die Restauration gemäß der Gebrauchsanleitung des verwendeten CAD/CAM-Systems fräsen. Auf der Basis der Scan-Daten die Restauration mit der Software gestalten und so die Daten für den Fräsvorgang bereitstellen.
   * Zum Fräsen dieses Produkts den Keramik-/Hybridkeramikmodus wählen, nicht den Kunststoffmodus!
3. Präparieren
   - ➢ INLAY/ONLAY
     Eine konventionelle Inlay/Onlay-Präparation ohne Unterschnitte ist zu empfehlen. Die Kavitätenwände sollten gegenüber der Längsachse der Präparation um 3-5 Grad divergieren. Alle Innenkanten und Übergänge sollten abgerundet werden. Eine okklusale Reduktion um mindestens 1,5 mm in zentrischer Okklusion und allen Exkursionen ist erforderlich.
   - ➢ LAMINAT-VENEER
     Eine standardmäßige Reduktion der Labialfläche um ca. 0,4-0,6 mm ist zu empfehlen. Am inzisalen Übergang von der Labial- zur Lingualfläche sollte um 0,5-1,5 mm reduziert werden. Die Präparationsränder sollten oberhalb der Gingiva liegen. Es sollte stets eine abgerundete Schulter oder Hohlkehle ohne Unterschnitte präpariert werden.
   - ➢ VOLLKRONE
     Axial ist eine Reduktion um mindestens 1,0 mm mit 3-5 Grad Konvergenz nötig, inzisal/okklusal eine Reduktion um mindestens 1,5 mm in zentrischer Okklusion und allen Exkursionen.
     Schultern müssen bis 1,0 mm lingual der approximalen Kontaktfläche ausgedehnt werden. Alle Übergänge sollten abgerundet sein und keine Abschrägungen aufweisen.
4. Konturieren
   Den korrekten Sitz der Restauration zur Präparation mit leichtem Fingerdruck prüfen. Kontakte und Okklusion durch Konturieren mit geeigneten rotierenden Instrumenten (z.B. Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap) anpassen.
5. Polieren
   Die Oberfläche und die okklusalen Details der Restauration mit geeigneten Polierern (z.B. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap) glätten.
   Dann mit Al_2O_3-Polierpaste (DURA-POLISH) auf einem Bürstchen bei ca. 15.000 U/min vorpolieren.
   Zuletzt mit Diamantpolierpaste (DURA-POLISH DIA) auf einem Bürstchen auf Hochglanz polieren.
6. Reinigen
   Die polierte Restauration mittels Ultraschall- oder Dampfreiniger säubern. Sanft mit dem Luftbläser trocknen.
7. Befestigen
   Die Haftfläche der Restauration mit Aluminiumoxid (50 µm) bei 0,2-0,3 MPa Druck ca. 10 Sek. abstrahlen. Die abgestrahlte Fläche mit Alkohol reinigen und mit wasser- und ölfreier Druckluft trocknen. Anätzen mit Flusssäure ist nicht notwendig.
   Den präparierten Zahn vor dem Einsetzen der Restauration reinigen. Gründlich spülen und trocknen, dann gegen Feuchtigkeit und Nachbarzähne isolieren.
   Die Restauration mit einem adhäsiven Kompositzement (z.B. ResiCem) befestigen.
8. Ergänzungen und Modifikationen
   a) Die zu modifizierende Fläche mit diamantierten Instrumenten etc. aufrauen oder mit Aluminiumoxid (50 µm) abstrahlen.
   b) Die Fläche mit Alkohol reinigen und mit wasser- und ölfreier Druckluft trocknen.
   c) Einen Keramik-Primer (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) entsprechend der Gebrauchsanleitung auftragen.
   d) Ein Komposit (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE und/oder LITE ART) je nach Bedarf auftragen. Das Komposit nach Herstellerangaben aushärten.
   e) Wie zuvor beschrieben konturieren und polieren.

(Hinweise)
1. Nur für Fräskeramiken geeignete Schleifinstrumente verwenden, da SHOFU BLOCK HC ein auf Keramik basierendes Restaurationsmaterial ist.
2. Beim Befestigen oder Charakterisieren der Restauration oder bei Ergänzungen mit Komposit die Oberflächen gemäß der Gebrauchsanleitung des jeweiligen Materials korrekt vorbehandeln.
3. Vor dem Einsetzen der Restauration die Haftfläche mit Aluminiumoxid bei 0,2-0,3 MPa Druck ca. 10 Sek. abstrahlen und reinigen, dann die Restauration mit einem adhäsiven Kompositzement befestigen.

ZUSAMMENSETZUNG

Siliziumdioxid-Pulver, Zirkoniumsilikat, UDMA, TEGDMA, pyrogenes Siliziumdioxid, Pigmente u.a.

FARBEN

Niedrige Transluzenz:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Hohe Transluzenz:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Schmelzfarben:	OC, 59
Zweischichtig:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

LAGERUNG

Hohe Temperaturen und hohe Luftfeuchtigkeit vermeiden. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

fr A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT USAGE

POUR RESTAURATION CAD/CAM A BASE CERAMIQUE

DESCRIPTION

SHOFU BLOCK HC est un bloc de matériau esthétique à base céramique destiné à l'usinage de restaurations utilisant un système CAD/CAM dentaire.

INDICATIONS

Fabrication d'inlays/onlays, facettes, couronnes antérieures et postérieures, restaurations sur implant à l'aide d'un système CAD/CAM dentaire.

PRECAUTIONS ET AVERTISSEMENTS

1. Eviter d'utiliser ce produit pour des patients présentant une malocclusion et souffrant de bruxisme.
2. En cas d'inflammation ou autre réaction allergique du patient, arrêter la procédure et consulter un médecin.
3. Utiliser une aspiration anti-poussière, un masque de protection, etc. lors du grattage et du polissage du produit pour éviter tout problème pulmonaire.
4. Ne pas utiliser ce produit pour un autre usage que celui spécifié dans le présent mode d'emploi.
5. Utiliser ce produit avant la date d'expiration mentionnée sur les étiquettes. (Exemple ⌛ AAAA-MM-JJ → Année-Mois-Jour de la date d'expiration)
6. Seuls les professionnels dentaires peuvent utiliser ce produit.

MODE D'EMPLOI

SHOFU BLOCK HC est un matériau hautement polymérisé.
NE JAMAIS le cuire pour la finition ou un montage additionnel.

1. Sélection du bloc
   Sélectionner la teinte et la taille du bloc à usiner en fonction de la restauration à réaliser.
2. Usinage
   Suivre les étapes décrites dans le mode d'emploi du fabricant de chaque système CAD/CAM en fonction des données scannées pour la restauration.
   * Utiliser le mode porcelaine/mode céramique hybride pour l'usinage de ce produit et non le mode résine!
3. Préparation
   - ➢ INLAY/ONLAY
     On recommande une préparation traditionnelle pour inlay/onlay sans contredépouille. Anguler les parois de la cavité de 3-5 degrés le long de l'axe de la préparation. Tous les angles internes et les autres doivent être arrondis. La réduction occlusale est au minimum de 1.5 mm et ce sur toute la surface.
   - ➢ FACETTE
     On recommande une réduction de la surface labiale d'environ 0.4 à 0.6 mm. La réduction du bord incisif doit être de 0.5-1.5 mm. Conserver la préparation marginale au-dessus du tissu gingival. On pourra utiliser un épaulement arrondi ou chanfreiné, mais sans contredépouille, pour toutes les préparations.
   - ➢ COURONNE
     Il faut une réduction axiale minimum de 1.0 mm angulée de 3-5 degrés et une réduction incisive/occlusale uniforme d'au moins 1.5 mm.
     Les épaulements doivent être prolongés d'1.0 mm lingualement par rapport à la zone de contact proximal. Tous les angles et les arêtes doivent être arrondis.
4. Modelage
   Tester l'ajustage de la restauration sur la préparation avec une faible pression digitale. Régler les contacts et l'occlusion à l'aide d'instruments rotatifs appropriés (ex : Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Polissage
   Adoucir les surfaces et les détails occlusaux avec des polissoirs (ex : CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Pré polir la restauration avec une pâte imprégnée d'Al_2O_3 (DURA-POLISH) sur brosse en soie à environ 15.000 t/min.
   Terminer avec une pâte diamantée (DURA-POLISH DIA) pour un lustrage parfait.
6. Nettoyage
   Plonger la restauration dans un bain ultrasonique ou nettoyer à la vapeur. Sécher doucement à l'air comprimé.
7. Scellement
   Sabler la surface adhésive à l'oxyde d'aluminium 50 µm sous une pression de 0.2 à 0.3 MPa pendant 10 sec. Nettoyer la surface sablée à l'alcool et sécher à l'air dépourvu d'humidité et d'huile. L'acide fluorhydrique n'est pas nécessaire. Nettoyer la dent préparée pour la pose de la restauration. Rincer et sécher soigneusement. Isoler de l'humidité et des dents adjacentes. Enduire la restauration avec un ciment adhesive à base de résine (ex : ResiCem).
8. Ajouts et modifications
   a) Dépolir la zone à modifier avec des pointes diamantées etc. ou sabler à l'oxyde d'aluminium 50 µm.
   b) Nettoyer la surface à l'alcool et sécher à l'air dépourvu d'humidité et d'huile.
   c) Appliquer le primer pour céramique (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) comme décrit dans le mode d'emploi.
   d) Appliquer un composite (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE et/ou LITE ART) selon la condition requise. Polymériser le composite selon son mode d'emploi.
   e) Modeler et polir en suivant les instructions décrites plus haut.

(Notes)
1. Utiliser uniquement des abrasifs pour céramique car les blocs SHOFU BLOCK HC sont principalement constitués de ce matériau.
2. Pour le scellement, la caractérisation de la restauration ou un montage complémentaire en composite, ne pas oublier d'effectuer la préparation de surface adéquate en suivant les instructions propres à chaque produit utilisé.
3. Pour le scellement, sabler la surface à l'oxyde d'aluminium sous une pression de 0,2 à 0,3 MPa pendant environ 10 sec, puis sceller la restauration avec un composite de collage.

COMPOSITION

Poudre de silice, silicate de zirconium, UDMA, TEGDMA, silice micro fumée, pigments et divers

TEINTES

Faible translucidité:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Translucidité élevée:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Teintes émail:	OC, 59
Deux couches:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

STOCKAGE

Eviter toute température ou humidité élevée. Ne pas soumettre aux rayons solaires directs.

nl LEES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK

CAD/CAM RESTAURATIEMATERIAAL OP KERAMIEKBASIS

PRODUCTOMSCHRIJVING

SHOFU BLOCK HC is een restauratiemateriaal met grote esthetische eigenschappen voor toepassing voor het frezen van dentale restauraties met een dentaal CAD/CAM systeem.

INDICATIES VOOR HET GEBRUIK

Het vervaardigen van inlays/onlays, laminaat veneers, anterieure en posterieure volledige kronen en restauraties op implantaten bij gebruik van een dentaal CAD/CAM systeem.

VOORZORGSMAATREGELEN EN WAARSCHUWINGEN

1. Dit product moet niet worden gebruikt bij patiënten met malocclusie en bruxisme (met inbegrip van klemmen en knarsen).
2. Stop onmiddellijk met de behandeling in het geval van een ontsteking of een andere allergische reactie wordt geconstateerd bij de patiënt en win medisch advies in.
3. Gebruik bij het slijpen en polijsten van dit product een stofmasker, stofafzuiging enz. om schadelijke invloed van het stof op het menselijk lichaam te voorkomen.
4. Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan specifiek in deze gebruiksaanwijzing beschreven.
5. Gebruik dit product voor de vervaldatum als op de verpakking aangegeven. (Bijvoorbeeld ⌛ JJJJ-MM-DD → Jaar-Maand-Dag van de uiterste gebruiksdatum)
6. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik door dentale professionals.

GEBRUIKSAANWIJZING

SHOFU BLOCK HC is een optimaal gepolymeriseerd materiaal.
Het moet niet worden gebrand noch additioneel opgebouwd.

1. Keuze van een blok
   Selecteer de juiste kleur en maat van het blok uitgaande van de onderhavige restauratie.
2. Slijpen
   Volg bij het vervaardigen de gebruiksaanwijzingen bij de betreffende CAD/CAM systemen. Modelleer met als uitgangspunt de scan data van de software de restauratie om de gegevens voor het sijpen de verkrijgen.
   * Gebruik voor dit product de porseleinmodus/hybride keramiekmodus in plaats van de kunststofmodus!
3. Preparatie
   - ➢ INLAY/ONLAY
     Een traditionele inlay/onlay-preparatie zonder ondersnijdingen wordt aanbevolen. Schuin de caviteitswanden 3-5 graden af ten opzichte van de lengteas van de preparatie. Alle interne hoeken en kanten moeten rond zijn. Een occlusale reductie van minimaal 1,5 mm in de centrale occlusie is vereist.
   - ➢ LAMINAAT VENEER
     Als standaard wordt een reductie van het labiale vlak van ongeveer 0,4 tot 0,6 mm aanbevolen. De reductie van de incisale labiale-linguale hoek moet 0,5-1,5 mm zijn. Houd de preparatiegrenzen boven de gingivale weefsels. Steeds moet gezorgd worden voor een afgeronde schouder- of chamferpreparatie.
   - ➢ VOLLEDIGE KROON
     Een minimale axiale reductie van 1,0 mm met een hoek van 3-5 graden en een incisale/occlusale reductie van tenminste 1,5 mm in de centrale occlusie en alle uitbreidingen is een vereiste.
     Schouders moeten worden uitgebreid tot 1,0 mm linguaal van het approximale contactgebied. Alle hoeken moeten worden afgerond zonder bevellijnen.
4. Contouring
   Controleer de passing van de restauratie met een geringevingerdruk. Pas contacten en occlusie aan met geschikte roterende instrumenten (bijv. Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Polijsten
   Gebruik geschikte polishers om het oppervlak en de occlusale details te polijsten (bijv. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   De restauratie kan met een met Al_2O_3 geïmpregneerde polijstpasta (DURA-POLISH) op een borsteltje met ongeveer 15.000 t.p.m. worden voorgepolijst.
   Breng een met diamant geïmpregneerde polijstpasta (DURA-POLISH DIA) aan op een borsteltje en breng daarmee de restauratie op hoogglans.
6. Reinigen
   Maak de gepolijste restauratie schoon in een ultrasoon reinigingsbad of met een stoomreiniger. Droog voorzichtig met de luchtspuit.
7. Cementeren
   Zandstraal het adhesieve vlak van de restauratie met aluminiumoxide van 50 µm met een druk tussen 0,2 MPa en 0,3 MPa gedurende ongeveer 10 sec. Reinig het gezandstraalde oppervlak met alcohol en droog het met droge en olievrije lucht. Etsen met fluorwaterstofzuur (HF) is niet nodig.
   Reinig het geprepareerde element voorafgaand aan het inproberen en bonden. Spoelen droog grondig, isoleer van vocht en van de nabuurelementen.
   Cementeer de restauratie met een adhesief composietcement (bijv. ResiCem).
8. Addities en modificaties
   a) Ruw modificeren oppervlak op met diamantinstrumenten e.d. of zandstraal met aluminiumoxide 50 µm.
   b) Reinig het oppervlak met alcohol en droog het met droge en olievrije lucht.
   c) Appliceer de primer voor porselein (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) zoals in de gebruiksaanwijzing omschreven.
   d) Breng composiet (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE en/of LITE ART) aan overeenkomstig de individuele vereisten. Polymeriseer het composiet volgens de betreffende gebruiksaanwijzing.
   e) Contoureer en polijst volgens bovenstaande instructies.

(Let op)
1. Gebruik uitsluitend abrasieven die bedoeld zijn voor het beslijpen van keramiek waar SHOFU BLOCK HC een op keramiek gebaseerd materiaal is.
2. Behandel het oppervlak juist voor bij het cementeren en karakteriseren of bij opbouw met composiet volgens de gebruiksaanwijzingen bij het toegepaste materiaal.
3. Zandstraal de restauratie voorafgaand aan het cementeren met aluminiumoxide bij een druk tussen 0,2 MPa en 0,3 MPa gedurende ongeveer 10 sec. en cementeer daarna de restauratie met een adhesief composiet.

SAMENSTELLING

Silicapoeder, zirconiumsilicaat, UDMA, TEGDMA, micro pyrogeen silica, pigmenten e.a.

KLEUREN

Geringe Translucentie:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Hoge Translucentie:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Glazuurkleuren:	OC, 59
Twee lagen:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

OPSLAG

Vermijd hoge temperaturen en hoge vochtigheid. Houd het uit direct zonlicht.

es ES LEER CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR

RESTAURACIÓN CAD/CAM A BASE DE CERÁMICA

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

SHOFU BLOCK HC es un producto de restauración altamente estético a base de cerámica para usarlo en las restauraciones dentales mediante el sistema dental CAD/CAM.

INDICACIONES DE USO

Para confeccionar inlays/onlays, carillas, coronas anteriores y posteriores y prótesis sobre implantes, usando el sistema dental CAD/CAM.

PRECAUCIONES Y AVISOS

1. Este producto no debe utilizarse en pacientes con maloclusión y bruxismo (incluido apretamiento y desgaste).
2. Si aparece cualquier inflamación u otra reacción alérgica en el paciente, parar su uso inmediatamente y buscar ayuda médica.
3. Usar el aspirador de polvo, mascarilla protectora, etc. mientras se retoca o pule este producto para evitar daños por el polvo en el cuerpo humano.
4. No usar este producto para cualquier otro propósito que no esté especificado en las instrucciones de uso.
5. Usar este producto antes de la fecha de caducidad indicada en el embalaje. (Ejemplo ⌛ AAAA-MM-DD → Año-Mes-Día de la fecha de caducidad)
6. Solo pueden usar este producto los profesionales dentales.

INSTRUCCIONES DE USO

SHOFU BLOCK HC es un material altamente curado.
NO realizar el acabado o añadir material con calor.

1. Selección del bloque
   Seleccionar el tono y tamaño del bloque de la restauración requerida.
2. Molido
   Para la fabricación seguir los pasos descritos en las instrucciones de uso de los diferentes sistemas CAD/CAM. Basándose en los datos del escaneado, modelar la restauración en el software para crear los datos del molido.
   * Usar el modo porcelana/cerámica híbrida para moles este producto en vez del modo resina!
3. Preparación
   - ➢ INLAY/ONLAY
     Se recomienda la preparación con diseño tradicional del inlay/onlay sin cortes inferiores. Dar a la preparación cavitaria una conicidad de 3-5 grados en sentido del eje longitudinal. Todos los bordes y ángulos internos deben redondearse. Se requiere una mínima reducción oclusal de 1,5 mm. en la parte central y en todas las vertientes.
   - ➢ CARILLAS
     Se recomienda una reducción estándar en la superficie labial de 0,4 a 0,6 mm. aproximadamente. La reducción del ángulo labial-lingual en incisal debe ser de 0,5-1,5 mm. Mantener la preparación de los márgenes por encima de los tejidos gingivales. Se deben usar para todas las preparaciones hombro redondeado o chámfer sin cortes inferiores.
   - ➢ CORONAS
     Se requiere una reducción axial mínima de 1,0 mm. con una conicidad de 3-5 grados y una reducción incisal/oclusal de al menos 1,5 mm. en la parte central y en todas sus vertientes.
     Los hombros deben extenderse 1,0 mm. de lingual a la zona de contacto proximal. Todos los ángulos deben redondearse sin biseles.
4. Contorneado
   Comprobar el ajuste de la restauración en la preparación con presión ligera. Ajustar los contactos y la oclusión, contorneando con los instrumentos rotatorios adecuados (p.ej. Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Pulido
   Suavizar la superficie y los detalles oclusales con los pulidores adecuados (p. ej. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Pre-pulir la restauración con la pasta de pulir impregnada con Al_2O_3 (DURA-POLISH) con un cepillo de cerdas a 15.000 rpm. aproximadamente.
   Aplicar la pasta de pulir impregnada con diamante (DURA-POLISH DIA) con un cepillo de cerdas y pulir la restauración para obtener un brillo alto.
6. Limpieza
   Limpiar la restauración pulida con un limpiador ultrasónico o de chorro de agua. Secar cuidadosamente con la jeringa de aire.
7. Cementado
   Arenar la superficie adhesiva de la restauración con óxido de aluminio de 50 µm a una presión entre 0,2 MPa y 0,3 MPa durante 10 segundos. Limpiar la superficie arenada con alcohol y secar con aire libre de agua y aceite. No se necesita grabado con ácido hidrofluorhídrico (HF).
   Limpiar la preparación del diente para la colocación y unión. Lavar y secar abundantemente, aislarlo de la humedad y de los dientes adyacentes.
   Cementar la restauración con un cemento de resina adhesivo (p. ej. ResiCem).
8. Añadidos y modificaciones
   a) Realizar rugosidades en la superficie que va a ser modificada con puntas de diamante, etc. o arenar con óxido de aluminio de 50 µm.
   b) Limpiar la superficie con alcohol y secar con aire libre de agua y aceite.
   c) Aplicar el primer para porcelana (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) como se describe en las instrucciones de uso.
   d) Aplicar la resina de composite (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE y/o LITE ART) según los requerimientos individuales. Polimerizar la resina de composite siguiendo las instrucciones de uso de cada fabricante.
   e) Contornear y pulir siguiendo las instrucciones descritas anteriormente.

(Notes)
1. Usar solo abrasivos específicos para moler cerámica ya que SHOFU BLOCK HC es un material de restauración a base de cerámica.
2. Cuando la restauración se cemente, se caracterice o se modifique con resina de composite, preparar correctamente la superficie siguiendo las instrucciones de uso de cada material en uso.
3. Para el cementado de la restauración, arenar la superficie con óxido de aluminio a una presión entre 0,2 MPa y 0,3 MPa durante 10 segundos, luego cementar la restauración con un cemento de resina adhesivo.

COMPOSICIÓN

Polvo de sílice, silicato de zirconio, UDMA, TEGDMA, Sílice micro ahumado, Pigmentos y otros

TONOS

Translúcido bajo:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Translúcido alto:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Tonos de esmalte:	OC, 59
Dos capas:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

ALMACENAJE

Evitar temperatura y humedad altas. Mantener alejado de la luz solar directa.

it LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

MATERIALE CERAMICO PER RICOSTRUZIONI CAD/CAM

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

SHOFU BLOCK HC è un materiale ceramico altamente estetico, per la produzione di restauri dentali con sistemi di fresatura CAD/CAM.

INDICAZIONI

Produzione con sistemi CAD/CAM dentali di intarsi inlay/onlay, faccette laminate, corone integrali per denti frontali e diatorici. Indicato anche per restauri sostenuti da impianti.

PRECAUZIONI E AVVERTENZE

1. Questo prodotto non è adatto per pazienti con malocclusioni e bruxismo (inclusi digrignamento e serraggio).
2. Se un paziente dovesse presentare infiammazioni od altre reazioni allergiche interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare un medico.
3. Per proteggersi da polveri dannose per la salute durante la rifinitura o la lucidatura di questo prodotto utilizzare impianti di aspirazione locali, maschera protettiva ecc.,
4. Utilizzare il prodotto esclusivamente per le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni d'uso.
5. Utilizzare il prodotto entro la data di scadenza indicata sulla confezione. (Esempio ⌛ AAAA-MM-GG → Anno-Mese-Giorno della data di scadenza)
6. Prodotto destinato esclusivamente all'uso da parte di professionisti del settore odontoiatrico.

ISTRUZIONI PER L'USO

SHOFU BLOCK HC è un materiale altamente polimerizzato.
NON cuocere il restauro per lavorazioni aggiuntive o ritocchi!

1. Selezione del blocchetto
   Scegliere un blocchetto di fresatura di colore e grandezza adeguati al tipo di restauro da eseguire.
2. Fresatura
   Fresare il restauro secondo i passaggi descritti nelle istruzioni d'uso del sistema CAD/CAM usato. Sulla base dei dati della scansione progettare il restauro con il software e creare i dati per la fresatura.
   * Per la fresatura di questo prodotto utilizzare la modalità ceramica/ceramica ibrida, non la modalità resina!
3. Preparazione
   - ➢ INLAY/ONLAY
     È consigliata una preparazione convenzionale per inlay/onlay, senza sottosquadri. Le pareti della cavità dovrebbero divergere di 3-5 gradi rispetto all'asse longitudinale della preparazione. Tutti gli spigoli interni ed i passaggi dovrebbero essere arrotondati. È necessaria una riduzione occlusale di almeno 1,5 mm in occlusione centrica ed in tutte le escursioni.
   - ➢ FACCETTE LAMINATE
     È consigliata una riduzione standard della superficie vestibolare di 0,4-0,6 mm ca. La riduzione dell'angolo incisale vestibolo-linguale dovrebbe essere di 0,5-1,5 mm. I margini della preparazione devono essere sopra gengivali. Per tutte le preparazioni è indicata una preparazione a spalla arrotondata o a chamfer, senza sottosquadri.
   - ➢ CORONA INTEGRALE
     È necessaria una riduzione assiale di almeno 1,0 mm con una conicità di 3-5 gradi, ed una riduzione incisale/occlusale di almeno 1,5 mm in occlusione centrica ed in tutte le escursioni.
     Le spalle devono essere estese fino a 1,0 mm lingualmente rispetto alle superfici di contatto prossimali. Tutte le linee di transizione devono essere arrotondate e senza biselli.
4. Sagomatura
   Verificare il corretto alloggiamento del restauro con una leggera pressione digitale. Adattare i contatti e l'occlusione sagomando con strumenti rotanti adatti. (es. Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Lucidatura
   Levigare la superficie ed i dettagli occlusali del restauro con lucidanti adatti (es. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Prelucidare utilizzando pasta impregnata di Al_2O_3 (DURA-POLISH) su uno spazzolino, ad una velocità di 15.000 giri/min. ca.
   Alla fine lucidare a specchio con la pasta di lucidatura diamantata (DURA-POLISH DIA) applicata su uno spazzolino.
6. Pulizia
   Pulire il restauro lucidato in una vasca a ultrasuoni o con una vaporizzatrice. Asciugare delicatamente con un getto d'aria.
7. Cementazione
   Sabbiare la superficie di adesione del restauro con ossido di alluminio (50 µm) ad una pressione di 0,2-0,3 MPa per 10 sec. ca. Pulire la superficie sabbiata con alcol ed asciugare con un getto d'aria privo di acqua ed olio. La mordenzatura con acido fluoridrico (HF) non è necessaria.
   Pulire il dente preparato prima dell'inserimento del restauro. Risciacquare ed asciugare accuratamente, poi isolare dall'umidità e dai denti adiacenti.
   Cementare il restauro con un cemento composito adesivo (es. ResiCem).
8. Aggiunte e modifiche
   a) Irruvidire la superficie da modificare con punte diamantate ecc. o sabbiare con ossido di alluminio (50 µm).
   b) Pulire la superficie con alcol ed asciugare con un getto d'aria privo di acqua ed olio.
   c) Applicare un Primer per ceramica (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) secondo le istruzioni d'uso.
   d) Applicare un composito (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE e/o LITE ART) secondo necessità. Polimerizzare il composito secondo le indicazioni del produttore.
   e) Sagomare e lucidare come descritto in precedenza.

(Nota bene)
1. Poiché SHOFU BLOCK HC è un materiale ceramico per restauri, usare solo abrasivi adatti alla fresatura delle ceramiche.
2. Nella cementazione o

ru

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ

Реставрационный материал на основе керамики для систем CAD/CAM

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

SHOFU BLOCK HC – обладающий высокой эстетикой материал на основе керамики для изготовления реставраций с помощью дентальных фрезеровальных систем CAD/CAM.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Изготовление инлеев/онлеев, ламинатных вениров, коронок фронтальных и боковых зубов, а также реставраций на имплантатах с использованием дентальных систем CAD/CAM.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Этот продукт не предназначен для пациентов с нарушенной окклюзией и бруксизмом (т.е. сжатие и скрежет).
2. В случае появления у пациента воспалений или других аллергических реакций, немедленно прекратить применение и проконсультироваться у врача.
3. Для защиты от вредной для здоровья пыли, образующейся при шлифовании или полировке этого продукта, использовать локальное отсасывающее устройство, защитную маску и т.д.
4. Не используйте данный продукт для каких-либо иных целей, не указанных в данной инструкции.
5. Продукт использовать только до истечения срока годности, указанного на упаковке.
   (Пример ⌛ ГГГГ-ММ-ДД → год-месяц-дата окончания срока годности)
6. Этот продукт предназначен только для применения в стоматологии.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

SHOFU BLOCK HC является термически упроченным материалом.
НЕ подвергать реставрацию обжигу при дополнительной обработке или изменении размера.

1. Выбор блока.
   Выбрать блок для фрезерования нужного цвета и размера, соответствующих конкретной реставрации.
2. Фрезерование
   Фрезеровать реставрацию согласно инструкции по применению используемой системы CAD/CAM. На основе данных сканирования смоделировать реставрацию, используя программное обеспечение и подготовить таким образом параметры для процесса фрезерования.
   * Для фрезерования этого продукта используйте режим для керамики/гибридный для керамики, но не режим для пластмассы!
3. Выполнить препарирование.
   - ИНЛЕЙ/ОНЛЕЙ
     Рекомендуется обычное препарирование под инлей/онлей без поднутрений. Стенки полости должны расходиться относительно продольной оси препарирования на 3-5°. Все внутренние края и переходы должны быть закруглены. Необходима окклюзионная редукция по крайней мере на 1,5 мм в центрической окклюзии и всех направлениях.
   - ЛАМИНАТНЫЙ ВЕНИР
     Рекомендуется стандартная редукция вестибулярной поверхности примерно на 0,4-0,6 мм. На инцизиальном переходе от вестибулярной к язычной поверхности необходима редукция на 0,5-1,5 мм. Препарационные края должны располагаться выше десны. Необходимо всегда препарировать закругленное плечо или желобок без поднутрений.
   - КОРОНКА
     По оси необходима редукция минимум на 1,0 мм со сведением на 3-5°, в зоне режущего края/по окклюзии необходима редукция минимум на 1,5 мм в центрической окклюзии и всех направлениях.
     Плечи должны быть вытянуты до 1,0 мм с язычной стороны относительно аппроксимальной контактной поверхности.
     Все переходы должны быть округлены и не должны иметь скосов.
4. Контурирование
   Проверить корректную припасовку реставрации на препарированном участке легким нажатием пальца. Припасовать окклюзию путем контурирования, используя соответствующие вращающиеся инструменты (например, Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Полировка
   Разгладить поверхность и детали окклюзии реставрации соответствующими полирами (например, CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Затем предварительно полировать щеточкой и полировальной пастой Al_2O_3 (DURA-POLISH) на скорости примерно 15.000 оборотов/мин.
   В заключение полировать до блеска щеточкой и алмазной полировочной пастой (DURA-POLISH DIA) до зеркального блеска.
6. Чистка
   Отполированную реставрацию почистить в ультразвуковой ванночке или в пароструйном аппарате. Просушить мягким потоком воздуха.
7. Фиксация
   Обработать поверхность реставрации, подлежащую соединению, в пескоструйном аппарате оксидом алюминия (50 µm) при давлении 0,2-0,3 бар в течение примерно 10 сек. Обработанную поверхность почистить спиртом и просушить сжатым воздухом, не содержащим воды и масла.
   Протравки плавиковой кислотой не требуется.
   Почистить препарированный зуб перед установкой реставрации.
   Тщательно прополоскать и просушить, затем изолировать от попадания влаги и от соседних зубов. Зафиксировать реставрацию адгезивным композитным цементом (например, ResiCem).
8. Изменение размера и модификация
   a) Придать шершавость поверхности, подлежащей модификации, используя алмазный заостренный бор или обработать в пескоструйном аппарате оксидом алюминия (50 µm).
   b) Почистить поверхность спиртом и просушить сжатым воздухом, не содержащим воды и масла.
   c) Нанести праймер для керамики (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) в соответствии с инструкцией по применению.
   d) Нанести необходимое количество композита (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE и/или LITE ART). Полимеризовать композит в соответствии с инструкцией производителя.
   e) Контурировать и полировать как описано выше.

(Примечания)

1. Использовать только шлифовальные инструменты, предназначенные для керамики под фрезерование, поскольку SHOFU BLOCK HC является реставрационным материалом на основе керамики.
2. При фиксации или придании характеристик реставрациям или при дополнительном нанесении композита правильно предварительно обработать поверхности в соответствии с инструкцией по применению конкретного материала.
3. Перед установкой реставрации обработать поверхности, подлежащие соединению, в пескоструйном аппарате оксидом алюминия при давлении в 0,2-0,3 MPa примерно в течение 10 сек. и почистить, затем зафиксировать реставрацию адгезивным композитным цементом.

СОСТАВ

Порошок диоксида кремния, силикат циркония, UDMA (уретандиметакрилат), TEGDMA (триэтиленгликольдиметакрилат), пирогенный диоксид кремния, пигменты и др.

ЦВЕТА

низкая транслуцентность:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
высокая транслуцентность:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Цвета эмали:	OC, 59
Двухслойный:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

ХРАНЕНИЕ

Избегать воздействия высоких температур и высокой влажности воздуха. Защищать от прямых солнечных лучей.

pl

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM

Materiał na bazie ceramiki do systemu CAD/CAM

OPIS PRODUKTU

SHOFU BLOCK HC jest to wysoce estetyczny materiał na bazie ceramiki do tworzenia uzupełnień stomatologicznych w systemie CAD/CAM.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Do tworzenia inlay'ów/onlay'ów, licówek, uzupełnień w postaci koron w odcinku przednim i bocznym, uzupełnień opartych na implantach z zastosowaniem systemu CAD/CAM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OSTRZEŻENIA

1. Produktu nie należy stosować u pacjentów z wadami zgryzu i bruksizmem (w tym zaciskanie i zgrzytanie).
2. W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub reakcji alergicznych u pacjenta należy natychmiast zaprzestać stosowania i zasięgnąć porady lekarskiej.
3. Należy stosować wyciąg, maskę przeciwpyłową etc. podczas opracowywania i polerowania produktu, aby uniknąć szkodliwego wpływu na ludzki organizm.
4. Nie stosować tego produktu do celów innych niż wyraźnie podane w niniejszej instrukcji użycia.
5. Produkt należy zużyć przed upływem terminu ważności podanego na opakowaniu.
   (Przykład ⌛ RRRR-MM-DD → Rok-Miesiąc-Dzień terminu ważności)
6. Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie przez lekarzy dentystów.

SPOSÓB UŻYCIA

SHOFU BLOCK HC jest materiałem wysoce spolimeryzowanym.
NIE wypalać podczas wykańczania lub dobudowywania.

1. Wybór bloczka
   Należy wybrać odpowiedni kolor i rozmiar bloczka do frezowania, uwzględniając posiadane informacje o planowanym uzupełnieniu.
2. Frezowanie
   Podczas frezowania należy przestrzegać instrukcji posiadanego systemu CAD/CAM. Na podstawie danych ze skanowania należy zaprojektować uzupełnienie w przeznaczonym do tego programie w celu uzyskania danych do frezowania.
   * Podczas frezowania tego produktu należy zastosować tryb dla porcelany/tryb dla ceramiki hybrydowej, a nie dla żywic!
3. Preparacja
   - INLAY/ONLAY
     Zalecamy tradycyjną preparację pod inlay/onlay bez podcięć. Rozbieżność ścian ubytku powinna wynosić 3-5 stopni względem długiej osi preparacji. Wszelkie wewnętrzne krawędzie i kąty powinny zostać zaokrąglone. Minimalna redukcja powierzchni żującej powinna wynosić 1,5 mm w centralnej relacji i ruchach bocznych.
   - LICÓWKI
     Zalecamy standardową redukcję powierzchni wargowej w zakresie od ok. 0,4 do 0,6 mm. Redukcja brzegu siecznego powinna wynosić 0,5-1,5 mm. Preparacja powinna przebiegać ponad linią dziąsłową. Stopień powinien mieć charakter zaokrąglonego stopnia typu shoulder lub champfer bez podcięć we wszystkich typach preparacji.
   - KORONA
     Zalecamy minimalną redukcję ścian osiowych w zakresie 1,0 mm z kątem zbieżności 3-5 stopni. Redukcja na brzegu siecznym/powierzchni okluzyjnej powinna wynosić minimum 1,5 mm w zwarciu centralnym i w ruchach bocznych. Stopień typu shoulder musi być przedłużony 1,0 mm dojęzykowo za punkt styczny. Wszelkie krawędzie powinny być zaokrąglone bez ścinania.
4. Konturowanie
   Należy wstępnie przymierzyć uzupełnienie dociskając je lekko palcem. Dopasować kontakty i wysokość w zwarciu, opracować odpowiednimi narzędziami obrotowymi (np. Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Polerowanie
   Wygładzić powierzchnię i detale na powierzchni żującej odpowiednimi narzędziami do polerowania (np. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Wstępne polerowanie uzupełnienia wykonać pastą polerską impregnowaną Al_2O_3 (DURA-POLISH) na szczotce z obrotami na poziomie 15,000 rpm. Nałożyć diamentową pastę polerską (DURA-POLISH DIA) na szczotkę i polerować na wysoki połysk.
6. Oczyszczanie
   Oczyścić wypolerowane uzupełnienie w myjce ultradźwiękowej lub parownicą. Wysuszyć delikatnie strumieniem powietrza z dmuchawki.
7. Cementowanie
   Wypiaskować powierzchnię przeznaczoną do cementowania adhezyjnego za pomocą tlenku aluminium 50 µm pod ciśnieniem w zakresie od 0,2 MPa do 0,3 MPa przez ok. 10 sek. Oczyścić piaskowaną powierzchnię alkoholem i wysuszyć wolnym od wilgoci i oleju powietrzem. Trawienie kwasem fluorowodorowym (HF) nie jest konieczne.
   Oczyścić przygotowany ząb do cementowania adhezyjnego. Spłukać i dokładnie osuszyć, odizolować od wilgoci i sąsiednich zębów. Zacementować uzupełnienie cementem adhezyjnym na bazie żywicy (np. ResiCem).
8. Uzupełnienia i modyfikacje
   a) Schropowacić powierzchnię przeznaczoną do modyfikacji wiertłem diamentowym lub wypiaskować 50 µm tlenkiem glinu.
   b) Oczyścić powierzchnię alkoholem i wysuszyć powietrzem wolnym od wody i oleju.
   c) Nałożyć primer do porcelany (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) w sposób opisany w instrukcji.
   d) Nałożyć żywicę kompozytową (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE i/lub LITE ART) zgodnie z indywidualnymi wymaganiami. Spolimeryzować żywicę zgodnie z zaleceniami producenta.
   e) Opracować i wypolerować zgodnie z instrukcją powyżej.

(Uwagi)

1. Stosować wyłącznie materiały ścierne przeznaczone do frezowania ceramiki, ponieważ SHOFU BLOCK HC jest materiałem na bazie ceramiki.
2. Podczas cementowania lub charakteryzacji uzupełnienia lub modyfikacji żywicą kompozytową należy zastosować odpowiednie przygotowanie powierzchni zgodnie z instrukcją każdego z materiałów.
3. Przed cementowaniem uzupełnienia należy wypiaskować powierzchnię tlenkiem aluminium pod ciśnieniem w zakreise od 0,2 MPa do 0,3 MPa przez ok.10 sekund, a następnie zacementować z zastosowaniem cementu adhezyjnego na bazie żywicy.

SKŁAD

Proszek krzemowy, krzemian cyrkonu, UDMA, TEGDMA, drobno spiekana krzemionka, pigmenty i inne

KOLORY

Niska przezierność:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Wysoka przezierność:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Kolory szkliwne:	OC, 59
Dwuwarstwowe:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

PRZECHOWYWANIE

Unikać dużej wilgotności i wysokich temperatur. Trzymać z daleka od bezpośredniego nasłonecznienia.

ro

A SE CITI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE

MATERIALE CERAMICE PENTRU RESTAURARE DENTARĂ CAD/CAM

DESCRIEREA PRODUSULUI

SHOFU BLOCK HC este un material ceramic extrem de estetic pentru frezarea restaurărilor dentare utilizând un sistem dentar CAD/CAM.

INDICAȚII DE UTILIZARE

Pentru fabricarea inlay-urilor/onlay-urilor dentare, a fațetelor protetice, a restaurărilor complete coronare anterioare și posterioare și a restaurărilor pe bază de implanturi, folosind un sistem dentar CAD/CAM.

PRECAUȚII ȘI AVERTIZĂRI

1. Acest produs nu trebuie să fie folosit la pacienții cu malocluzie dentară și bruxism (cu scrâșnire din dinți).
2. În cazul apariției vreunei inflamații sau a oricăror alte reacții alergice la pacient, întrerupeți imediat utilizarea și cereți sfatul medicului.
3. În timpul șlefuirii sau finisării acestui produs, utilizați aspiratorul local pentru pulberi, masca protectoare față de pulberi etc., pentru a evita efectele dăunătoare ale pulberilor asupra sănătății corpului uman.
4. Nu utilizați acest produs în alte scopuri decât cele menționate în mod specific în aceste instrucțiuni de utilizare.
5. Utilizați produsul înainte de data expirării indicată pe ambalaj.
   (Exemplu ⌛ AAAA-LL-ZZ → Anul-Luna-Ziua a termenului de valabilitate)
6. Acest produs este destinat utilizării numai de către profesioniștii în domeniul stomatologic.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

SHOFU BLOCK HC este un material cu grad mare de polimerizare.
NU ardeți restaurările pentru finisare sau pentru retușuri suplimentare.

1. Selectarea blocului
   Selectați nuanța și mărimea potrivită a blocului de frezare în funcție de restaurarea necesară.
2. Frezare
   Pentru fabricare, urmați pașii descriși în instrucțiunile de utilizare a diferitelor sisteme CAD/CAM. Modelați restaurarea cu ajutorul programului pentru a crea datele necesare procesului de frezare în funcție de datele rezultate la scanare.
   * Pentru frezarea acestui produs, în locul opțiunii rășină, utilizați opțiunea porțelan/opțiunea ceramică hibridă!
3. Prepararea
   - INLAY/ONLAY
     Se recomandă prepararea tradițională a inlay-ului/onlay-ului fără zone retentive. Șlefuiți oblic pereții cavității cu 3-5 grade în raport cu axa longitudinală a preparării. Rotunjiți toate muchiile și unghiurile interne. Șlefuirea minimă a suprafeței ocluzale trebuie să prezinte o degajare de 1,5 mm la nivelul ocluziei centrice și în toate mișcările mandibulare.
   - FAȚETE PROTETICE
     Se recomandă o șlefuire standard a suprafeței vestibulare de aproximativ 0.4 până la 0.6 mm. Reducerea unghiurilor vestibulare, linguale și incisive trebuie să fie de 0,5-1,5 mm. Mențineți pragul preparării deasupra țesutului gingival. Pentru toate preparările trebuie utilizate praguri sau margini oblice rotunjite fără zone retentive.
   - COROANĂ COMPLETĂ
     Sunt necesare o reducere axială de minim 1,0 mm cu o șlefuire oblică la 3-5 grade și o reducere incizală/ocluzală de cel puțin 1,5 mm la nivelul ocluziei centrice și în toate mișcările mandibulare.
     Pragurile trebuie extinse până la 1,0 mm în direcția vestibulară față de zona de contact proximal. Toate unghiurile liniei de finisare trebuie rotunjite și nu trebuie să prezinte teșituri.
4. Conturarea
   Verificați potrivirea restaurării cu prepararea apăsând ușor cu degetul. Ajustați contactele și ocluzia, realizând conturul cu instrumentele rotative potrivite (de ex. cu Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Finisarea
   Neteziți suprafața și detaliile ocluziei cu ajutorul instrumentelor potrivite pentru finisare (de ex. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Prefinisați restaurarea cu pastă de lustruit impregnată cu Al_2O_3 (DURA-POLISH) sau cu o perie aspră cu aproximativ 15.000 rpm (rotații pe minut).
   Aplicați pasta de lustruit cu diamante (DURA-POLISH DIA) pe o perie aspră și lustruiți restaurarea cu scopul obținerii unui grad ridicat de strălucire.
6. Curățarea
   Curățați restaurarea lustruită cu un aparat de curățare cu ultrasunete sau cu un aparat de curățare cu abur. Uscați cu grijă cu o siringă cu aer.
7. Cimentarea
   Sablați suprafața adezivă a restaurării cu oxid de aluminiu de 50 µm, la o presiune cuprinsă între 0,2 MPa și 0,3 MPa, timp de aproape 10 sec. Curățați suprafața sablată cu alcool și uscați-o cu aer fără conținut de apă și ulei.
   Nu este necesară condiționarea cu acid fluorhidric (HF).
   Curățați dintele preparat în vederea așezării și fixării. Clătiți și uscați cu grijă, izolați de umiditate și de dinții adiacenți. Cimentați restaurarea cu un ciment cu rășină adezivă (de ex. ResiCem).
8. Retușuri și modificări
   a) Frezați suprafața ce trebuie modificată cu freze diamantate etc. sau sablați cu oxid de aluminiu de 50 µm.
   b) Curățați suprafața cu alcool și uscați-o cu aer fără conținut de apă și ulei.
   c) Aplicați primerul pentru porțelan (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare.
   d) Aplicați rășina compozită (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE și/sau LITE ART) conform cerințelor individuale. Polimerizați rășina compozită respectând instrucțiunile de utilizare ale fiecărui producător în parte.
   e) Conturați și finisați urmând instrucțiunile descrise mai sus.

(Observații)

1. Utilizați numai substanțe abrazive pentru frezarea suprafețelor ceramice, deoarece SHOFU BLOCK HC este un material ceramic de restaurare.
2. Când cimentați sau personalizați lucrarea de restaurare sau retușare cu rășină compozită, realizați o tratare adecvată a suprafeței, urmând instrucțiunile pentru fiecare material utilizat.
3. Pentru cimentarea restaurării, sablați suprafața folosind oxid de aluminiu la o presiune între 0,2 MPa și 0,3 MPa timp de aproape 10 sec, apoi cimentați restaurarea utilizând ciment cu rășină adezivă.

COMPOZIȚIA

Pulbere de siliciu, silicat de zirconiu, UDMA, TEGDMA, dioxid de siliciu pirogenic, pigmenți și altele

NUANȚE

Grad mic de transluciditate:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Grad mare de transluciditate:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Nuanțe de smalț:	OC, 59
În două straturi:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

DEPOZITAREA

A se evita temperaturile înalte și umiditatea crescută. A nu se expune la lumină solară directă.

sv

LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING

CAD/CAM keramik baserat restaurationsmaterial

PRODUKTBESKRIVNING

SHOFU BLOCK HC är ett keramik baserat restaurationsmaterial, med hög estetik, för fräsning av dental restaurationer med hjälp av CAD/CAM system, för dentalt bruk.

AVSEDD ANVÄNDNING

För tillverkning av inlays/onlays, laminat vener anteriora och posteriora full kronor samt restaurationer med implantat support, med ett CAD/CAM system för dentalt bruk.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH VARNINGAR

1. Denna produkt skall inte användas på patienter med ocklusionsfel och bruxism (inklusive infraocklusion och tandgnissling).
2. Om någon inflammation eller annan allergisk reaktion uppstår på patienten, skall användningen omedelbart avbrytas och medicinsk expertis konsulteras.
3. Använd lokalt utsug, skyddsmask mot damm etc. under putsning eller polering av denna produkt för att undvika skadlig inandning av damm.
4. Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användning som specificeras i den här bruksanvisningen.
5. Denna produkt skall användas inom utgångsdatumet som är angivet på förpackningen.
   (T.ex. ⌛ ÅÅÅÅ-MM-DD → år-månad-dag för utgångsdatumet)
6. Denna produkt är enbart avsedd för bruk av legitimerad tandvårdspersonal.

BRUKSANVISNING

SHOFU BLOCK HC är ett högvulkaniserat material och skall INTE härdas för finishering eller ytterligare uppbyggnad.

1. Välj block
   Välj rätt färg och storlek på det frästa blocket baserat på behovet av restauration.
2. Fräsning
   För tillverkning följ stegen i bruksanvisningarna för de olika CAD/CAM systemen. Baserat på den scannade informationen, modellera restaurationen för att skapa data för fräsning.
   * Använd keram-läget/hybridkeram-läget för fräsning istället för resin läget för denna produkt!
3. Preparation
   - INLAY/ONLAY
     En traditionell inlay/onlay preparation utan underskär rekommenderas. Taper kavitetsväggarna 3-5 grader längs med den långa axeln på preparationen. Alla inre skär och vinklar skall vara runda. En ocklusal reduktion om minimum 1.5 mm i centrum av ocklusionen och alla excursioner krävs.
   - LAMINAT/VENEER
     En standard reduktion av den labiala ytan med cirka 0.4 till 0.6 mm rekommenderas. Reduktionen av den incisala labiala-linguala vinkeln skall vara 0.5-1.5 mm. Håll preparationen av marginalerna ovan den gingivala vävnaden. Rundad skuldra eller avfasade kanter utan underskär skall användas för alla preparationer.
   - FULLKRONA
     En axial reducering om minimum 1.0 mm med 3-5 graders kona och en incisal/ocklusal reduktion med minst 1.5 mm i den centrala ocklusionen och en övergripande översikt och kontroll är mycket viktig.
     Skuldrorna måste utökas till 1.0 mm lingualt mot den approximala kontaktytan.
     Alla linjära vinklar skall rundas av utan sneda linjer.
4. Konturering
   Pröva restaurationens passform till preparationen med lätt finger tryck. Justera kontakter och ocklusion, konturera med lämpligt roterande instrument. (t.ex Robot Points, Dura-White, Dura-Green eller Super-Snap).
5. Polering
   Polera upp ytan och de ocklusala detaljerna med rätt val av polerare (som t.ex. CeraMaster för grovpolering, CeraMaster, Super-Snap).
   Förpolera restaurationen med den med aluminiumoxid (Al_2O_3) impregnerade poler pastan (DURA-POLISH) med en tagelborste med c:a 15.000 varv/min. Applicera den med diamant impregnerade poler pastan (DURA-POLISH DIA) på en tagelborste och polera upp restaurationen till höglans.
6. Rengöring
   Rengör den polerade restaurationen i ett ultraljudsbad. Blås försiktigt torrt med luftspray.
7. Cementering
   Sandblästra den adhesiva ytan av restaurationen med aluminium oxid 50 µm med ett tryck mellan 0.2 MPa och 0.3 MPa i c:a 10 sek. Rengör den sandblästrade ytan med alkohol och blås torrt med vatten och oljefri luft.
   Etsning med fluorvätesyra (HF) är inte nödvändig.
   Rengör den preparerade tanden i preparationen för inpassning och bonding. Skölj och blås torrt mycket noggrant, isolera från fukt och angränsande tand.
   Cementera restaurationen med ett adhesivt resin cement (t.ex. ResiCem).
8. Tillägg och modifieringar
   a) Rugga upp ytan som skall modifieras med diamant spetsar etc. eller sandblästra med 50 µm aluminium oxid.
   b) Rengör ytan med alkohol och blås torrt med vatten och oljefri luft.
   c) Applicera primern för porslin (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) enligt beskrivningen i bruksanvisningen.
   d) Applicera kompositmaterial (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE och/eller LITE ART) beroende på de individuella behoven. Polymerisera kompositmaterialen i enlighet med respektive tillverkares bruksanvisning.
   e) Konturera och polera i enlighet med ovan beskrivningar.

(Obs!)

1. Använd enbart slipmedel för fräsning av keramik då SHOFU BLOCK HC är ett keramiskt baserat restaurationsmaterial.
2. Vid cementering, karaktärisering eller uppbyggnad av kompositmaterial, genomför korrekt ytbehandling enligt instruktionerna för respektive materials som användes.
3. För cementering av restaurationen, sandblästra ytan med aluminium oxid vid ett tryck av 0.2 MPa och 0.3 MPA i cirka 10 sek. Cementera därefter restaurationen med ett adhesivt resin cement.

SAMMANSÄTTNING

Kvarts pulver, Zirkonium silikat, UDMA, TEGDMA, mikro pyrogen kiseldioxid, färgpigment och andra.

FÄRGER

Låg translucenta:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Hög translucenta :	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Emalj färger:	OC, 59
Två-skikt:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

FÖRVARING

Undvik höga temperaturer och hög luftfuktighet. Skyddas från direkt solljus.

el

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

CAD/CAM κεραμικό υλικό αποκατάστασης

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

Το SHOFU BLOCK HC είναι ένα υλικό αποκατάστασης κεραμικής βάσης υψηλής αισθητικής για αποκαταστάσεις με οδοντικό σύστημα φρεζαρίσματος CAD/CAM.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

Για την κατασκευή ενθέτων/επενθέτων, επικαλύψεων, για πρόσθιες και οπίσθιες αποκαταστάσεις με στεφάνες, χρησιμοποιώντας οδοντικά συστήματα CAD/CAM.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Το προϊόν αυτό να μη χρησιμοποιείται για ασθενείς με οδοντογναθική ανωμαλία και βρουξισμό (συμπεριλαμβανομένων, του σφιξίματος και του τριξίματος των δοντιών).
2. Εάν παρουσιαστούν ερεθισμοί ή άλλες αλλεργικές αντιδράσεις στον ασθενή, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συμβουλευθείτε έναν γιατρό.
3. Να χρησιμοποιείτε συστήματα αναρρόφησης της σκόνης, προστατευτική μάσκα κλπ. κατά τη διάρκεια του φινιρίσματος ή της στίλβωσης προς αποφυγή επιβλαβούς επίδρασης της σκόνης στον οργανισμό.
4. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς που σαφώς περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
5. Να χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό πριν την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία.
   (Παράδειγμα ⌛ ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ → Έτος-Μήνας-Ημέρα της ημερομηνίας λήξης)
6. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο από οδοντογιατρούς ή οδοντιατρικό και οδοντοτεχνικό προσωπικό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Το SHOFU BLOCK HC είναι ένα υλικό με υψηλό ποσοστό πολυμερισμού.
ΜΗ ψήνετε τις αποκαταστάσεις για φινίρισμα ή πρόσθετη ανασύσταση.

1. Επιλογή μονάδας φρεζαρίσματος
   Επιλέξτε τη σωστή απόχρωση και το σχήμα ανάλογα με την απαιτούμενη αποκατάσταση.
2. Φρεζάρισμα
   Για την κατασκευή ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης των διαφόρων συστημάτων CAD/CAM. Βάσει των σκαναρισμένων στοιχείων, δημιουργήστε την αποκατάσταση στο λογισμικό για την δημιουργία των δεδομένων για το φρεζάρισμα.
   * Χρησιμοποιήστε για το φρεζάρισμα του προϊόντος την επεξεργασία πορσελάνης/υβριδικού κεραμικού αντί της ρητίνης!
3. Προετοιμασία
   - ΕΝΘΕΤΑ/ΕΠΕΝΘΕΤΑ
     Συνιστάται η συμβατική προετοιμασία ένθετου/επένθετου χωρίς υποσκαφές. Τα τοιχώματα της κοιλότητας να διαφέρουν από τον κατά μήκος άξονα του παρασκευάσματος κατά 3-5 μοίρες. Όλες οι εσωτερικές άκρες και γωνίες να είναι αποστρογγυλεμένες. Απαιτείται ελάχιστη μασητική μείωση 1,5 mm στην κεντρική σύγκλειση και σε όλες τις διαδρομές .
   - LAMINATE VENEER
     Συνιστάται στάνταρ μείωση της χειλικής επιφάνειας κατά περ. 0,4 έως 0,6 mm. Η μείωση στη κοπτική χειλική-γλωσσική γωνία να είναι 0,5 – 1,5 mm. Τα όρια της αποκατάστασης να είναι πάνω από τα ούλα. Να δημιουργείται πάντα ένας αποστρογγυλεμένος αυχένας ή κοίλη αυλάκωση χωρίς εσοχές.
   - ΣΤΕΦΑΝΗ
     Απαιτείται αξονικά μία ελάχιστη μείωση 1,0 mm, με 3-5 μοίρες σύγκλιση και κοπτικά/μασητικά τουλάχιστον 1,5 mm στην κεντρική σύγκλειση και σε όλες τις διαδρομές.
     Οι αυχένες να επεκτείνονται έως 1,0 mm γλωσσικά προς την περιοχή του ομόρου σημείου επαφής. Όλες οι μεταβάσεις να είναι αποστρογγυλεμένες χωρίς λοξοτομή.
4. Διαμόρφωση
   Δοκιμάστε την εφαρμογή της αποκατάστασης με ελαφριά πίεση με το δάκτυλο. Προσαρμογή των επαφών και της σύγκλεισης με κατάλληλα κυκλικά περιστρεφόμενα εργαλεία (π.χ. Robot Points, Dura-White, Dura-Green, Super-Snap).
5. Στίλβωμα
   Λείανση της επιφάνειας και των μασητικών λεπτομερειών με κατάλληλα εργαλεία στίλβωσης (π.χ. CeraMaster Coarse, CeraMaster, Super-Snap).
   Προστιλβώνετε την αποκατάσταση με αδιαβροχοποιημένη πάστα στίλβωσης Al_2O_3 (DURA-POLISH) με βούρτσα με 15.000 περιστρ./λεπτό.
   Εφαρμόστε τελικά την αδιαβροχοποιημένη πάστα στίλβωσης (DURA-POLISH DIA) με βούρτσα μέχρι να γυαλίσει.
6. Καθαρισμός
   Καθαρίστε τη στιλβωμένη αποκατάσταση σε συσκευή καθαρισμού υπερήχων ή ατμού. Στεγνώστε την απαλά με αέρα.
7. Συγκόλληση
   Αμμοβολείστε την επιφάνεια συγκόλλησης της αποκατάστασης με οξείδιο αλουμινίου 50 μm με πίεση μεταξύ 0.2 MPa και 0.3 MPa επί περ. 10 δευτ.
   Καθαρίστε την αμμοβολημένη επιφάνεια με οινόπνευμα και στεγνώστε την με αέρα πίεσης χωρίς νερό και λάδι. Η αδροποίηση με υδροφθορικό οξύ (HF) δεν είναι απαραίτητη.
   Καθαρίστε το προετοιμασμένο δόντι πριν την τοποθέτηση της αποκατάστασης. Πλύντε καλά και στεγνώστε, κατόπιν απομονώστε κατά της υγρασίας και απέναντι στα άλλα δόντια. Συγκολλήστε την αποκατάσταση με συγκολλητική ρητινώδη κονία (π.χ. ResiCem).
8. Προσθήκες και τροποποιήσεις
   a) Αδροποιήστε την επιφάνεια με διαμάντια κλπ. ή αμμοβολείστε την με οξείδιο του αλουμινίου 50 μm.
   b) Καθαρίστε την αμμοβολημένη επιφάνεια με οινόπνευμα και στεγνώστε την με αέρα πίεσης χωρίς νερό και λάδι.
   c) Εφαρμόστε primer πορσελάνης (SHOFU Porcelain Primer/CERARESIN BOND) όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης.
   d) Εφαρμόστε σύνθετη ρητίνη (BEAUTIFIL II, BEAUTIFIL Flow, BEAUTIFIL Flow Plus, CERAMAGE and/or LITE ART) ανάλογα με την ατομική ανάγκη. Πολυμερίστε την σύνθετη ρητίνη σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.
   e) Διαμόρφωση και φινίρισμα σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που περιγράφονται πιο πάνω.

(Σημειώσεις)

1. Να χρησιμοποιείτε λειαντικά εργαλεία κατάλληλα για φρεζαριζόμενα κεραμικά υλικά, επειδή το SHOFU BLOCK HC είναι υλικό κεραμικής βάσης.
2. Κατά τη συγκόλληση ή τον χαρακτηρισμό της αποκατάστασης ή σε περίπτωση ανασύστασης με σύνθετη ρητίνη, προετοιμάστε σωστά τις επιφάνειες σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κάθε υλικού.
3. Για τη συγκόλληση της αποκατάστασης αμμοβολείστε την επιφάνεια με οξείδιο του αλουμινίου και υπό πίεση 0.2 MPa έως 0.3 MPa επί περ. 10 δευτ., κατόπιν συγκολλήστε την αποκατάσταση με συγκολλητική ρητινώδη κονία.

ΣΥΝΘΕΣΗ

Σκόνη διοξειδίου του πυριτίου, πυριτικό ζιρκόνιο, UDMA, TEGDMA, μικρο-πυρογενής καολίνη, χρωστικές και άλλα

ΑΠΟΧΡΩΣΕΙΣ

Χαμηλή διαφάνεια:	W2-LT, A1-LT, A2-LT, A3-LT, A3.5-LT, B3-LT
Υψηλή διαφάνεια:	A1-HT, A2-HT, A3-HT
Αποχρώσεις αδαμαντίνης:	OC, 59
Δύο στρωμάτων:	A1-2L, A2-2L, A3-2L, A3.5-2L

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Να αποφεύγετε ψηλές θερμοκρασίες και πολύ υγρασία. Να προστατεύεται από ηλιακή ακτινοβολία.

pt

LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR

RESTAURAÇÃO À BASE DE CERÂMICA PARA CAD/CAM

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

SHOFU BLOCK HC é um produto de restauração altamente estético à base de cerâmica para uso em restaurações dentárias feitas através do sistema dental CAD/CAM.

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para conf